

# Rapport financier 2010 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Trois-Rivières

Code géographique : 37067

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S5
États financiers consolidés audités	S6 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Mme France Cinq-Mars, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Trois-Rivières pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.  
(Nom de l'organisme)

Date 2011-05-10

Signature



Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291	28 736 190	135 498 283	1,7271
-------------	------------	-------------	--------

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	23
Avantages sociaux futurs consolidés	24
Endettement total net à long terme consolidé	25
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la **Ville de Trois-Rivières** et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état de la situation financière consolidée au **31 décembre 2010**, les états consolidés des résultats, la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la **Ville de Trois-Rivières** et des organismes qui sont sous son contrôle au **31 décembre 2010**, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

**Autres points**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention des lecteurs sur le fait que certaines informations financières incluses dans les présents états financiers consolidés n'ont pas été auditées. Le lecteur pourra se référer aux deux tables des

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

matières où celles-ci sont identifiées.

Nous attirons également l'attention des lecteurs sur le fait que les informations extraites du budget consolidé et présentées dans les présents états financiers consolidés n'ont pas été audités. De plus, certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public sont incluses dans les états financiers consolidés. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S8, S9, S23-1, S23-2 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) consolidé de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme consolidé.

Enfin, l'état de la situation financière consolidé au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date n'ont pas été audités selon les normes canadiennes d'audit. Ces informations financières consolidées ont toutefois été vérifiées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada.

NOM DU CABINET:  
(Signature)

*Dessureau & Hélène Lefebvre CA*

SIGNATURE DE L'ASSOCIÉ:

*Claude Lacombe CA auditeur*

NOM DE L'ASSOCIÉ: Claude Lacombe, CA Auditeur

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)

DATE 2011-05-10

Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291

28 736 190

135 498 283

1,7271

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la **Ville de Trois-Rivières** et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état de la situation financière consolidée au **31 décembre 2010**, les états consolidés des résultats, la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J'estime que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la **Ville de Trois-Rivières** et des organismes qui sont sous son contrôle au **31 décembre 2010**, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

**Autres points**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention des lecteurs sur le fait que certaines informations financières incluses dans les présents états financiers consolidés n'ont pas été auditées. Le lecteur pourra se référer aux deux tables des matières où celles-ci sont identifiées.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

J'attire également l'attention des lecteurs sur le fait que les informations extraites du budget consolidé et présentées dans les présents états financiers consolidés n'ont pas été audités. De plus, certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public sont incluses dans les états financiers consolidés. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S8, S9, S23-1, S23-2 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) consolidé de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme consolidé.

Enfin, l'état de la situation financière consolidé au **31 décembre 2009** et les états consolidés des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date n'ont pas été audités selon les normes canadiennes d'audit. Ces informations financières consolidées ont toutefois été vérifiées conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada.

SIGNATURE DE LA VÉRIFICATRICE GÉNÉRALE:

NOM DE LA VÉRIFICATRICE GÉNÉRALE: Andrée Cossette, CA  
TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)DATE 2011-05-10

Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291	28 736 190	135 498 283	1,7271
-------------	------------	-------------	--------

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	146 626 881	151 066 584	153 683 960			153 505 663
Paiements tenant lieu de taxes	2	14 754 228	14 168 342	14 383 916			14 221 184
Quotes-parts	3					9 470 200	
Transferts	4	12 570 003	12 688 155	15 019 983		3 784 131	17 963 782
Services rendus	5	11 579 558	11 868 153	11 934 566		26 729 767	26 324 147
Imposition de droits	6	5 348 827	4 241 600	5 688 357			5 688 357
Amendes et pénalités	7	6 242 419	6 103 000	6 048 977			6 048 977
Intérêts	8	1 915 981	1 780 300	2 229 816		185 507	2 415 323
Autres revenus	9	3 612 984	790 766	2 127 337		2 955 908	5 026 676
	10	202 650 881	202 706 900	211 116 912		43 125 513	231 194 109
<b>Investissement</b>							
Taxes	11	603 176		1 156 477			1 156 477
Quotes-parts	12						
Transferts	13	12 798 990		5 423 323		1 271 879	6 695 202
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14	9 182 953		8 779 016			8 779 016
Autres	15	1 000 859		129 521			129 521
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					117 210	117 210
	17	23 585 978		15 488 337		1 389 089	16 877 426
	18	226 236 859	202 706 900	226 605 249		44 514 602	248 071 535
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	20 689 696	21 687 574	21 357 739	1 171 371		22 529 110
Sécurité publique	20	30 054 708	32 175 366	32 412 529	1 140 861		33 553 390
Transport	21	31 985 016	34 836 040	32 075 876	9 300 786	12 654 670	49 540 254
Hygiène du milieu	22	27 894 899	28 128 397	27 032 440	10 979 381	11 722 824	44 386 082
Santé et bien-être	23	2 091 202	1 508 162	1 695 807			1 670 807
Aménagement, urbanisme et développement	24	15 464 390	11 138 529	13 344 825	603 320	4 943 141	14 553 691
Loisirs et culture	25	33 633 838	32 781 943	31 575 344	2 923 423	11 731 237	37 383 924
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	12 819 869	14 705 861	13 645 910		2 072 177	15 718 087
Amortissement des immobilisations	28	23 833 206	23 829 178	26 119 142	( 26 119 142 )		
	29	198 466 824	200 791 050	199 259 612		43 124 049	219 335 345
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	27 770 035	1 915 850	27 345 637		1 390 553	28 736 190

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	27 770 035		1 915 850		27 345 637	1 390 553	28 736 190
Moins: revenus d'investissement	2	( 23 585 978 )	( )	( )	( )	( 15 488 337 )	( 1 389 089 )	( 16 877 426 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	4 184 057		1 915 850		11 857 300	1 464	11 858 764
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	23 833 206		23 829 178		26 119 142	3 943 566	30 062 708
Produit de cession	5	1 093 244		238 366		1 360 764	472 012	1 832 776
(Gain) perte sur cession	6	(374 231)	(238 366)	(238 366)	(361 525)	(361 525)	286 941	(74 584)
Réduction de valeur	7	397 910						
	8	24 950 129		23 829 178		27 118 381	4 702 519	31 820 900
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9	1 690 235				1 692 068		1 692 068
Réduction de valeur	10	(397 910)						
	11	1 292 325				1 692 068		1 692 068
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12						108 255	108 255
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14						126 389	126 389
	15						234 644	234 644
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16	3 820 264		2 328 000		572 032	57 213	629 245
Remboursement de la dette à long terme	17	( 25 906 175 )	( 24 493 792 )	( 24 493 792 )	( 25 467 456 )	( 25 467 456 )	( 3 207 560 )	( 28 675 016 )
	18	(22 085 911)	(22 165 792)	(22 165 792)	(24 895 424)	(24 895 424)	(3 150 347)	(28 045 771)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 2 533 269 )	( 2 070 000 )	( 2 070 000 )	( 3 190 992 )	( 3 190 992 )	( 1 572 639 )	( 4 763 631 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	2 423 405				78 185	14 354	92 539
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(195 105)	(570 804)	(570 804)	(426 116)	(426 116)	38 040	(388 076)
Montant à pourvoir dans le futur	22	(1 270 092)	(938 432)	(938 432)	(968 792)	(968 792)	(10 267)	(979 059)
Financement des investissements en cours	23					3 189	(72 183)	(68 994)
	24	(1 575 061)	(3 579 236)	(3 579 236)	(4 504 526)	(4 504 526)	(1 602 695)	(6 107 221)
	25	2 581 482	(1 915 850)	(1 915 850)	(589 501)	(589 501)	184 121	(405 380)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26	6 765 539				11 267 799	185 585	11 453 384

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	23 585 978		15 488 337	1 389 089	16 877 426
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2	( 1 005 629 )	( 777 500 )	( 2 672 401 )	( )	( 2 672 401 )
Sécurité publique	3	( 1 755 911 )	( 2 161 500 )	( 3 097 989 )	( )	( 3 097 989 )
Transport	4	( 30 292 746 )	( 15 509 500 )	( 20 413 292 )	( 2 118 822 )	( 22 532 114 )
Hygiène du milieu	5	( 31 411 683 )	( 6 507 500 )	( 42 465 110 )	( 2 263 563 )	( 44 728 673 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( 4 315 229 )	( 101 500 )	( 2 971 389 )	( 6 290 710 )	( 9 262 099 )
Loisirs et culture	8	( 15 539 368 )	( 6 816 500 )	( 14 342 574 )	( 74 086 )	( 14 416 660 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 84 320 566 )	( 31 874 000 )	( 85 962 755 )	( 10 747 181 )	( 96 709 936 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11	( 802 081 )	( )	( 2 302 108 )	( )	( 2 302 108 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( 142 536 )	( 142 536 )
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	41 248 143	26 909 000	50 630 462	8 156 581	58 787 043
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	2 533 269	2 070 000	3 190 992	1 572 639	4 763 631
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15	514 083		12 320 713		12 320 713
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	3 766 237	2 895 000	6 797 405	7 268	6 804 673
	17	6 813 589	4 965 000	22 309 110	1 579 907	23 889 017
	18	(37 060 915)		(15 325 291)	(1 153 229)	(16 478 520)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19	(13 474 937)		163 046	235 860	398 906

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations 2009		Budget 2010	Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	27 770 035	1 915 850	27 345 637	1 390 553	28 736 190	
Variation des immobilisations							
Acquisition	2	( 84 320 566 )	( 31 874 000 )	( 85 962 755 )	( 10 747 181 )	( 96 709 936 )	
Produit de cession	3	1 093 244	238 366	1 360 764	472 012	1 832 776	
Amortissement	4	23 833 206	23 829 178	26 119 142	3 943 566	30 062 708	
(Gain) perte sur cession	5	(374 231)	(238 366)	(361 525)	286 941	(74 584)	
Réduction de valeur	6	397 910					
	7	(59 370 437)	(8 044 822)	(58 844 374)	(6 044 662)	(64 889 036)	
Variation des propriétés destinées à la revente	8	490 244		(610 040)		(610 040)	
Variation des stocks de fournitures	9	(311 065)		(443 101)	(19 771)	(462 872)	
Variation des autres actifs non financiers	10	85 793		153 380	(49 070)	104 310	
	11	264 972		(899 761)	(68 841)	(968 602)	
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(31 335 430)	(6 128 972)	(32 398 498)	(4 722 950)	(37 121 448)	
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(234 440 462)		(265 775 892)	(43 846 001)	(309 621 893)	
Redressement aux exercices antérieurs	14			1 413 536	319 262	1 732 798	
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(234 440 462)		(264 362 356)	(43 526 739)	(307 889 095)	
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(265 775 892)		(296 760 854)	(48 249 689)	(345 010 543)	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>2009</u>		<u>2010</u>		<u>2009</u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>	<u>Total consolidé</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>						
Encaisse	1	7 483 206	21 618 649	3 623 271	25 241 920	10 912 305
Placements temporaires	2	80 000	5 170 139	30 000	5 200 139	1 533 217
Débiteurs (note 5)	3	55 683 672	61 459 267	13 843 222	72 590 030	66 492 923
Prêts (note 6)	4	531 738	531 738	1 000	532 738	532 738
Placements à long terme (note 7)	5	233 333	233 333	1 275 748	1 509 081	1 610 144
Participations dans des entreprises municipales	6			67 918	67 918	58 963
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7					
Autres actifs financiers (note 9)	8		1 283 276		1 283 276	
	9	64 011 949	90 296 402	18 841 159	106 425 102	81 140 290
<b>PASSIFS</b>						
Découvert bancaire	10					804 665
Emprunts temporaires	11	2 951 000	29 987 500	145 000	30 132 500	4 993 677
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	41 513 981	43 897 906	9 312 652	50 754 099	48 386 614
Revenus reportés (note 11)	13	2 750 284	2 189 628	2 867 051	4 800 679	4 525 411
Dette à long terme (note 12)	14	271 009 576	300 118 222	54 766 145	354 884 367	320 488 817
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	11 563 000	10 864 000		10 864 000	11 563 000
	16	329 787 841	387 057 256	67 090 848	451 435 645	390 762 184
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	(265 775 892)	(296 760 854)	(48 249 689)	(345 010 543)	(309 621 894)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>						
Immobilisations (note 13)	18	611 341 194	670 185 568	66 525 160	736 710 728	671 806 692
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	3 207 276	3 817 316		3 817 316	3 207 276
Stocks de fournitures	20	2 542 691	2 985 792	547 109	3 532 901	3 070 029
Autres actifs non financiers (note 15)	21	1 409 207	1 255 827	363 062	1 618 889	1 723 199
	22	618 500 368	678 244 503	67 435 331	745 679 834	679 807 196
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	12 393 307	11 983 921	2 085 396	14 069 317	13 989 209
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	19 105 649	12 334 284	1 170 890	13 505 174	20 065 096
Montant à pourvoir dans le futur	25	(9 387 322)	(8 418 530)	(92 414)	(8 510 944)	(9 490 003)
Financement des investissements en cours	26	(30 753 346)	(31 051 924)	(2 773 207)	(33 825 131)	(33 577 845)
Investissement net dans les éléments à long terme	27	361 366 188	396 635 898	18 794 977	415 430 875	379 198 845
	28	352 724 476	381 483 649	19 185 642	400 669 291	370 185 302

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Réalizations 2010		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	27 770 035	27 345 637	1 390 553	28 736 190
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	23 833 206	26 119 142	3 943 566	30 062 708
Autres					
-Gain sur disposition	3	23 679	(361 525)	413 330	51 805
-Redressement aux exercices ant.	4		1 413 536	319 263	1 732 799
	5	51 626 920	54 516 790	6 066 712	60 583 502
Variation nette des éléments hors caisse					
Placements temporaires de plus de trois mois	6				
Débiteurs	7	(3 774 695)	(5 775 595)	(321 512)	(6 097 107)
Autres placements à long terme	8				
Autres actifs financiers	9		(1 283 276)		(1 283 276)
Créditeurs et charges à payer	10	7 683 583	2 383 925	(16 440)	2 367 485
Revenus reportés	11	109 881	(560 656)	835 924	275 268
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	968 000	(699 000)		(699 000)
Propriétés destinées à la revente	13	490 244	(610 040)		(610 040)
Stocks de fournitures	14	(311 065)	(443 101)	(19 771)	(462 872)
Autres actifs non financiers	15	85 793	153 380	(49 070)	104 310
	16	56 878 661	47 682 427	6 495 843	54 178 270
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	17 (	84 320 566 ) (	85 962 755 ) (	10 747 181 ) (	96 709 936 )
Produit de cession	18	1 093 244	1 360 764	472 012	1 832 776
	19	(83 227 322)	(84 601 991)	(10 275 169)	(94 877 160)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>					
Émission ou acquisition	20 (	) (	) (	142 536 ) (	142 536 )
Remboursement ou cession	21			108 255	108 255
	22			(34 281)	(34 281)
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23	43 982 043	57 218 800	13 624 541	70 843 341
Remboursement de la dette à long terme	24 (	28 126 160 ) (	28 077 609 ) (	8 344 916 ) (	36 422 525 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	2 951 000	27 036 500	(1 897 677)	25 138 823
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(147 867)	(32 545)	7 279	(25 266)
Autres	27				
-	28				
	29	18 659 016	56 145 146	3 389 227	59 534 373
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>					
	30	(7 689 645)	19 225 582	(424 380)	18 801 202
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>					
	31	15 252 851	7 563 206	4 077 651	11 640 857
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>2</sup></b>					
	32	7 563 206	26 788 788	3 653 271	30 442 059

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>	<u>Total</u>	
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>	
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>	
					<u>Total</u>	
					<u>consolidé<sup>1</sup></u>	
<b>Rémunération</b>	1	57 084 006	60 586 603	60 223 143	11 818 546	72 041 689
<b>Charges sociales</b>	2	12 543 514	14 183 227	14 043 731	2 563 246	16 606 977
<b>Biens et services</b>	3	69 099 903	70 434 190	66 443 859	20 503 593	72 282 649
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	11 696 746	13 072 861	12 164 638		12 164 638
D'autres organismes municipaux	5				2 024 442	2 024 442
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	1 123 123	1 633 000	1 481 272	47 735	1 529 007
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	6 534 446	7 332 334	6 669 896		
Autres	10				239 687	239 687
Autres organismes	11	11 193 622	6 776 657	6 582 611	328 955	5 214 566
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	23 833 206	23 829 178	26 119 142	3 943 566	30 062 708
<b>Autres</b>						
-	13	5 358 258	2 943 000	3 839 252	1 654 279	5 476 914
-	14			1 692 068		1 692 068
-	15					
	16	198 466 824	200 791 050	199 259 612	43 124 049	219 335 345

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	150 946 584	154 662 140	146 948 092
Paiements tenant lieu de taxes	2	14 026 983	14 221 184	14 754 228
Quotes-parts	3			
Transferts	4	19 068 972	24 658 984	31 547 404
Services rendus	5	26 596 246	26 324 147	28 251 725
Imposition de droits	6	4 241 600	5 688 357	5 348 827
Amendes et pénalités	7	6 103 000	6 048 977	6 242 419
Intérêts	8	1 836 406	2 415 323	3 211 155
Autres revenus	9	3 469 975	13 935 213	17 717 644
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		117 210	(6 252)
	11	226 289 766	248 071 535	254 015 242
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	22 699 731	22 529 110	21 699 552
Sécurité publique	13	33 369 030	33 553 390	32 179 040
Transport	14	53 257 631	49 540 254	48 660 265
Hygiène du milieu	15	42 387 996	44 386 082	44 201 776
Santé et bien-être	16	1 533 162	1 670 807	2 066 202
Aménagement, urbanisme et développement	17	11 914 346	14 553 691	16 223 109
Loisirs et culture	18	38 606 023	37 383 924	43 084 086
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	17 115 965	15 718 087	15 074 907
	21	220 883 884	219 335 345	223 188 937
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	5 405 882	28 736 190	30 826 305
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		370 185 302	339 358 997
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		1 747 799	
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		371 933 101	339 358 997
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		400 669 291	370 185 302

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	5 405 882	28 736 190	30 826 305
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	31 874 000 ) (	96 709 936 ) (	90 526 508 )
Produit de cession	3	238 366	1 832 776	1 296 008
Amortissement	4	23 829 178	30 062 708	27 354 394
(Gain) perte sur cession	5	(238 366)	(74 584)	(353 648)
Réduction de valeur	6			397 910
	7	(8 044 822)	(64 889 036)	(61 831 844)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		(610 040)	490 244
Variation des stocks de fournitures	9		(462 872)	(299 219)
Variation des autres actifs non financiers	10		104 310	182 440
	11		(968 602)	373 465
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(2 638 940)	(37 121 448)	(30 632 074)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		(309 621 893)	(280 408 296)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		1 732 798	1 418 476
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		(307 889 095)	(278 989 820)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16		(345 010 543)	(309 621 894)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	25 241 920	10 912 305
Placements temporaires	2	5 200 139	1 533 217
Débiteurs (note 5)	3	72 590 030	66 492 923
Prêts (note 6)	4	532 738	532 738
Placements à long terme (note 7)	5	1 509 081	1 610 144
Participations dans des entreprises municipales	6	67 918	58 963
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8	1 283 276	
	9	<u>106 425 102</u>	<u>81 140 290</u>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		804 665
Emprunts temporaires	11	30 132 500	4 993 677
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	50 754 099	48 386 614
Revenus reportés (note 11)	13	4 800 679	4 525 411
Dette à long terme (note 12)	14	354 884 367	320 488 817
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	10 864 000	11 563 000
	16	<u>451 435 645</u>	<u>390 762 184</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<u>(345 010 543)</u>	<u>(309 621 894)</u>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	736 710 728	671 806 692
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	3 817 316	3 207 276
Stocks de fournitures	20	3 532 901	3 070 029
Autres actifs non financiers (note 15)	21	1 618 889	1 723 199
	22	<u>745 679 834</u>	<u>679 807 196</u>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<u>400 669 291</u>	<u>370 185 302</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	28 736 190	30 826 305
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	30 062 708	27 354 394
Autres			
-Gain/ perte sur disposition	3	51 805	44 262
-Redressement	4	1 732 799	(391 707)
	5	60 583 502	57 833 254
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(6 097 107)	(2 548 675)
Autres placements à long terme	8		
Autres actifs financiers	9	(1 283 276)	
Créditeurs et charges à payer	10	2 367 485	8 128 858
Revenus reportés	11	275 268	(1 935 618)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12	(699 000)	968 000
Propriétés destinées à la revente	13	(610 040)	490 244
Stocks de fournitures	14	(462 872)	(299 219)
Autres actifs non financiers	15	104 310	182 440
	16	54 178 270	62 819 284
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	17	( 96 709 936 )	( 90 526 508 )
Produit de cession	18	1 832 776	1 296 008
	19	(94 877 160)	(89 230 500)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	20	( 142 536 )	( 109 592 )
Remboursement ou cession	21	108 255	
	22	(34 281)	(109 592)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	70 843 341	55 862 561
Remboursement de la dette à long terme	24	( 36 422 525 )	( 37 898 104 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	25 138 823	(686 265)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(25 266)	(236 149)
Autres			
- AJuster créance I/t, SPAM	27		1 418 480
-	28		
	29	59 534 373	18 460 523
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>			
	30	18 801 202	(8 060 285)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>			
	31	11 640 857	19 701 142
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>			
	32	30 442 059	11 640 857

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

### 1. Statut de l'organisme municipal

VILLE DE TROIS-RIVIÈRES, personne morale de droit public légalement constituée suivant la Loi sur l'organisation territoriale municipale (L.R.Q., c. O-9) en vertu du décret 851-2001 pris par le gouvernement du Québec le 4 juillet 2001 et qui fut publié aux pages 4850 et suivantes de la Partie 2 de l'édition du 12 juillet 2001 de la Gazette officielle du Québec (133e année, no 28A), ayant son siège au 1325 de la place de l'Hôtel-de-Ville, C.P. 368, à Trois-Rivières (Québec), G9A 5H3; succède aux droits, charges et obligations des anciennes Villes de Cap-de-la-Madeleine, Sainte-Marthe-du-Cap, Saint-Louis-de-France, Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest et de l'ancienne Municipalité de Pointe-du-Lac en vertu du premier alinéa de l'article 91 de ce décret.

### 2. Principales méthodes comptables

#### A) Périmètre comptable

Le périmètre comptable de la Ville de Trois-Rivières comprend les organismes suivants :

- Régie de gestion des matières résiduelles de la Mauricie;
- Société de transport de Trois-Rivières;
- Corporation de développement culturel de Trois-Rivières;
- Comité organisateur des fêtes du 375ième anniversaire de Trois-Rivières inc.;
- Corporation pour le développement de l'île St-Quentin;
- Innovation et développement économique Trois-Rivières;
- Festivoix de Trois-Rivières;
- La Fondation en environnement de l'île St-Quentin
- Corporation de l'amphithéâtre de Trois-Rivières inc.

#### B) Comptabilité d'exercice

Les états financiers de la Ville ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public et comprennent l'ensemble des conventions comptables listées dans cette note.

#### C) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement succesif (FIFO).

#### D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement des immobilisations est établi linéairement selon leur durée de vie utile respective. La vie utile des immobilisations varie de un à quarante ans. Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

#### E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**F) Avantages sociaux futurs****Régimes de retraite à cotisations déterminées**

Sans objet

**Avantages sociaux futurs à prestations déterminées**

En plus des prestations de retraite, ces avantages comprennent notamment :

- les avantages complémentaires de retraite comme la couverture des soins de santé et l'assurance vie offertes aux retraités;
- les congés de maladie accumulés par les employés.

La charge est établie selon la comptabilité d'exercice intégrale de manière à attribuer le coût des prestations constituées aux exercices au cours desquels les services correspondants sont rendus par les salariés participants. Se rajoutent, à titre de frais de financement, les intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées moins le rendement espéré des actifs du régime.

Un actif ou un passif au titre des avantages sociaux futurs est présenté à l'état de la situation financière pour refléter l'écart à la fin de l'exercice entre la valeur des obligations au titre des prestations constituées et la valeur des actifs du régime, net des gains et pertes actuariels non amortis et net d'une provision pour moins-value dans le cas d'un actif s'il y a lieu.

Les obligations au titre des prestations constituées sont calculées de façon actuarielle selon la méthode dite de répartition des prestations au prorata des services avec projection des salaires futurs, à partir du taux d'actualisation fixé et des hypothèses les plus probables de la Ville en matière d'évolution des salaires, de roulement du personnel, d'âge de départ à la retraite des participants, d'évolution des coûts futurs et d'autres facteurs actuariels.

Aux fins du calcul de la valeur des actifs et du rendement espéré des actifs, ceux-ci selon la méthode suivante : valeur liée au marché (valeur lissée sur 3 ans pour le Régime de retraite de la Société de transport de Trois-Rivières et valeur lissée sur 5 ans pour les autres régimes) .

Les gains et les pertes actuariels sont amortis sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants. L'amortissement débute dans l'exercice subséquent à celui de la constatation du gain ou de la perte.

Le coût des services passés découlant d'une modification de régime est passé immédiatement comme charge. Il fait l'objet en contrepartie d'un montant à pourvoir dans le futur aux fins de taxation.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les salaires et les avantages sociaux : sur une période maximale de 20 ans;  
- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

- Avantages sociaux futurs :

- pour le déficit constaté initialement au 1er janvier 2007 : sur la durée moyenne estimative du reste de la carrière active (DMERCA) des salariés participants;  
- pour les coûts reliés aux services passés découlant de modifications de régime: sur la DMERCA des salariés participants touchés.

**H) Autres éléments****PLACEMENTS TEMPORAIRES**

Les placements temporaires sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation.

**PLACEMENTS À LONG TERME**

Le placement dans une société en commandite est comptabilisé au coût d'acquisition.

**UTILISATION D'ESTIMATIONS**

La préparation d'états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des revenus et des dépenses au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**DÉPRÉCIATION D'ACTIFS À LONG TERME**

Les actifs à long terme sont soumis à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est constatée lorsque leur valeur comptable excède les flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur constatée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur la juste valeur.

**3. Modification de méthodes comptables****FRAIS REPORTÉS LIÉS À LA DETTE LONG TERME**

Les escomptes sur obligations sont amortis sur la durée du financement.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	10 444 336	7 483 206
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	12 146 823	9 881 967
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	42 313 767	31 949 125
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	2 701 895	3 505 346
Organismes municipaux	8	1 228 490	
Autres			
- Villes de Trois-Rivières	9	10 456 559	10 347 234
- Organismes consolidés	10	3 742 496	10 809 251
	11	72 590 030	66 492 923
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	25 011 638	23 964 738
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14	6 111 553	5 838 162
	15	31 123 191	29 802 900
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	2 820 247	2 803 277
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17	531 738	531 738
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
- Organismes consolidés	19	1 000	1 000
-	20		
	21	532 738	532 738
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22	1 509 081	1 610 144
Autres placements	23		
	24	1 509 081	1 610 144
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>			
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	(2 188 000)	(3 323 000)
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( 8 676 000 )	( 8 240 000 )
	27	<u>(10 864 000)</u>	<u>(11 563 000)</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	6 563 000	5 659 000
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	635 000	685 000
Régimes à cotisations déterminées	30	31 077	28 679
Autres régimes (REER et autres)	31	190 440	171 742
Régimes de retraite des élus municipaux	32	215 001	188 820
	33	<u>7 634 518</u>	<u>6 733 241</u>
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35	1 283 276	
	36	<u>1 283 276</u>	
<b>Note</b>			
<b>10. Crédoeurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	19 951 776	22 713 835
Salaires et avantages sociaux	38	14 936 529	13 560 674
Dépôts et retenues de garantie	39	8 994 919	7 773 482
Provision pour contestations d'évaluation	40	150 000	150 000
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	932 892	578 304
Autres			
- Intérêts sur la dette l/t	42	3 129 583	3 022 214
- Autres crédoeurs - ville	43	917 158	509 302
- Autres - Organismes consolidés	44	1 741 242	78 803
-	45		
-	46		
	47	<u>50 754 099</u>	<u>48 386 614</u>
<b>Note</b>			
<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	322 576	289 392
Transferts	49	2 363 240	1 526 287
Autres			
- Villes de Trois-Rivières	50	737 551	1 438 449
- Organismes consolidés	51	1 377 312	1 271 283
	52	<u>4 800 679</u>	<u>4 525 411</u>
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

						2010	2009
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance				
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,00	5,90	2011	2030	53	337 546 223	299 371 933
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises			2011		55	4 110 696	4 882 243
Organismes municipaux					56		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57		
Autres	0,00	6,50	2011	2017	58	16 605 330	19 587 257
					59	358 262 249	323 841 433
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( 3 377 882 )	( 3 352 616 )
					61	354 884 367	320 488 817

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2010			
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres				
2011	62	70	30 409 336	78	87	2 436 507	95	32 845 843
2012	63	71	28 785 960	79	88	2 369 916	96	31 155 876
2013	64	72	27 393 996	80	89	2 311 419	97	29 705 415
2014	65	73	27 994 828	81	90	2 031 007	98	30 025 835
2015	66	74	25 413 658	82	91	3 728 561	99	29 142 219
2016 et +	67	75	197 548 445	83	92	7 838 616	100	205 387 061
	68	76	337 546 223	84	93	20 716 026	101	358 262 249
Intérêts et frais accessoires			85	( )			102	( )
	69	77	337 546 223	86	94	20 716 026	103	358 262 249

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104	137 745 138	132	3 496 918	159	(1 799 405)	186	143 041 461
Eaux usées	105	256 796 320	133	5 884 924	160	2 791 219	187	259 890 025
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	196 389 275	134	3 324 930	161	41 725	188	199 672 480
Autres	107	126 441 230	135	5 563 602	162	766 728	189	131 238 104
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	137 399 226	137	7 994 547	164	(369 575)	191	145 763 348
Améliorations locatives	110	1 253 615	138		165		192	1 253 615
Véhicules	111	39 667 311	139	4 821 783	166	2 116 097	193	42 372 997
Ameublement et équipement de bureau	112	14 109 562	140	218 594	167	(2 819 994)	194	17 148 150
Machinerie, outillage et équipement divers	113	26 787 426	141	3 666 553	168	302 830	195	30 151 149
Terrains	114	26 257 974	142	3 182 902	169	1 585 163	196	27 855 713
Autres	115	7 108 096	143	5 175	170	1 239 329	197	5 873 942
	116	<u>969 955 173</u>	144	<u>38 159 928</u>	171	<u>3 854 117</u>	198	<u>1 004 260 984</u>
Immobilisations en cours	117	<u>89 696 039</u>	145	<u>58 550 008</u>	172	<u>461 417</u>	199	<u>147 784 630</u>
	118	<u>1 059 651 212</u>	146	<u>96 709 936</u>	173	<u>4 315 534</u>	200	<u>1 152 045 614</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119	51 839 045	147	3 486 953	174		201	55 325 998
Eaux usées	120	103 633 010	148	6 432 439	175	1 480	202	110 063 969
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	91 517 082	149	7 691 801	176		203	99 208 883
Autres	122	47 920 515	150	2 505 754	177	50 599	204	50 375 670
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	48 647 565	152	3 522 242	179	33 549	206	52 136 258
Améliorations locatives	125	747 316	153	82 914	180	(300)	207	830 530
Véhicules	126	19 482 289	154	2 494 869	181	2 293 287	208	19 683 871
Ameublement et équipement de bureau	127	7 711 899	155	1 997 949	182	(108 550)	209	9 818 398
Machinerie, outillage et équipement divers	128	14 411 107	156	1 519 005	183	257 046	210	15 673 066
Autres	129	1 934 692	157	328 782	184	45 231	211	2 218 243
	130	<u>387 844 520</u>	158	<u>30 062 708</u>	185	<u>2 572 342</u>	212	<u>415 334 886</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>671 806 692</u>					213	<u>736 710 728</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224	2 763 660	2 153 620
Immeubles industriels municipaux	225	548 990	548 990
Autres	226	504 666	504 666
	227	3 817 316	3 207 276
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	3 817 316	3 207 276

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	219 505	177 568
Frais reportés			
- Organismes consolidés	231	363 062	313 992
- Autres	232	1 036 322	1 231 639
	233	1 618 889	1 723 199

**Note****16. Engagements contractuels**

En vertu de divers contrats, la Ville s'est engagée pour les années futures pour une somme globale de 128 458 304 \$. Pour pourvoir à ces engagements, la Ville devra prévoir pour les prochains exercices financiers les sommes suivantes :

		<u>Détail</u>	
2011 :	38 552 289 \$	Entretien des bâtisses	1 381 293 \$
2012 :	25 334 434 \$	Travaux publics	33 213 350 \$
2013 :	17 566 254 \$	Hygiène milieu	47 833 904 \$
2014 :	9 624 470 \$	Loisirs et Culture	34 035 271 \$
2015 :	8 031 772 \$	Économique	5 111 773 \$
suivantes :	29 349 085 \$	Autres	6 882 713 \$
	128 458 304 \$		128 458 304 \$

La Ville s'est également engagée envers l'Office municipal d'habitation de Trois-Rivières à combler 10 % du déficit annuel de cet organisme conformément aux dispositions de la Loi sur la Société d'habitation du Québec.

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

La Ville a cautionné un emprunt de 219 790 \$ contracté par Centre Loisir Multi-Plus en 2009 pour une période de 20 ans. Afin de garantir les sommes que la Ville pourrait être tenue de payer en vertu de ce cautionnement, Centre Loisir Multi-Plus a affecté un immeuble en faveur de la Ville.

La Ville a cautionné en 2003 deux emprunts, l'un de 326 877 \$ et l'autre de 500 000 \$

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

---

contractés par la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières, solidairement avec ladite Corporation et ce, pendant 10 ans.

La Ville a cautionné en 2003, un emprunt maximal de 2 500 000 \$ et en 2004 un emprunt maximal de 2 250 000 \$ contractés par Innovation et développement économique Trois-Rivières, solidairement avec cet organisme et ce, pendant 20 ans.

La Ville a cautionné en 2010, un emprunt de 95 000 \$ pour le Festivoix de Trois-Rivières. La date ultime de validité de ce cautionnement est fixée au 30 avril 2011.

La Ville a cautionné en 2006, deux emprunts de 260 000 \$ et 294 640 \$ contractés par Pavillon St-Arnaud inc., de façon indivisible et solidaire avec cet organisme, et ce, jusqu'en 2021.

La Ville a cautionné en 2009, un emprunt de 5 000 000 \$ contracté par Innovation et développement économique Trois-Rivières et ce, pour une période de 25 ans.

La Ville a cautionné en 2010, un emprunt de 95 000 \$ contracté par "Le Mondial des amuseurs publics" venant à échéance le 31 janvier 2011. En date du 27 janvier 2011, la Ville de Trois-Rivières a dû déboursier un montant de 50 182,06 \$ pour s'acquitter de cette caution.

La Ville a cautionné en 2007, un emprunt de 55 000 \$ contracté par "Trampoline Intercité", venant à échéance le 31 mars 2011.

La Ville a cautionné en 2010, un emprunt de 95 000 \$ pour le "Festival international de danse encore". La date de validité de ce cautionnement est fixé au 30 novembre 2011.

La Ville a cautionné en 2010, un emprunt de 60 000 \$ pour les "Délices d'automne". La date de validité de ce cautionnement est fixée au 31 décembre 2011.

Il est impossible d'évaluer les déboursés nets que la Ville pourrait devoir payer en cas de défaut de ces organismes. Tout paiement net (après réalisation des garanties) que la Ville devra alors effectuer sera passé en charge dans l'exercice alors en cours.

### **b) Auto-assurance**

La Ville a comme politique générale de s'assurer contre certains risques. Chaque type d'assurance est assorti d'un montant de franchise propre à chacun qui, advenant un sinistre, n'affecterait pas significativement la situation financière de la Ville.

En ce qui concerne la responsabilité civile, la Ville détient une assurance dont la franchise est de 1 000 000 \$ par événement. Pour les réclamations inférieures à cette franchise, la Ville assume elle-même les paiements à même une réserve financière constituée à cette fin. Les réclamations présentement en cours sont estimées à 793 500 \$. Il n'est pas possible présentement d'évaluer le dénouement de ces réclamations et les montants que la Ville pourrait, le cas échéant, devoir verser. Ces sommes n'ont donc pas été comptabilisées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

---

**c) Poursuites**

La Ville fait face présentement à diverses poursuites. Les principales poursuites excédant 100 000 \$ sont les suivantes :

- Action en responsabilité suite à une opération policière survenue en 2007 de 500 000 \$;
- Action intentée suite à un incendie survenu en 2005 au montant de 282 877 \$;
- Poursuite en révision judiciaire devant la Cour supérieure suite au congédiement d'un employé cadre;
- Poursuite du syndicat des policiers de Trois-Rivières concernant l'ajustement des cotisations au régime de retraite et à l'assurance collective;
- Action intentée suite à un incendie survenu en 2009 au montant de 672 624 \$.

Il est présentement impossible d'évaluer précisément le dénouement de ces litiges et les montants que la Ville pourrait, le cas échéant, devoir verser. Tout règlement au titre de ces poursuites sera passé en charge dans l'exercice alors en cours, ou à même la réserve financière d'autoassurance lorsqu'en matière de responsabilité civile.

**d) Autres**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**VILLE DE TROIS-RIVIÈRES

Au cours de l'exercice, la ville a constaté que le solde des projets en cours finançant des charges n'avait pas été présenté dans les autres actifs financiers. En conséquence, le solde au 1er janvier 2010 des projets en cours a été diminué de 1 413 536 \$ et le solde des autres actifs financiers a été augmenté du même montant. Les informations financières données pour fins de comparaison n'ont pas été redressées.

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES

L'organisme a relevé que le montant d'ajustement des honoraires de gestion de la Ville de Trois-Rivières durant les exercices 2008 et 2009 a été sous-évalué. En conséquence, le solde des actifs nets au 1er janvier 2009 a été augmenté de 180 435 \$ et les états financiers de l'exercice 2009 ont été redressés. Le poste ajustements des honoraires de gestion de la Ville de Trois-Rivières à l'état des résultats de l'exercice 2009 a été augmenté de 319 262 \$ et l'excédent des revenus sur les dépenses de 319 262 \$. Les comptes à recevoir au 31 décembre 2009 ont été augmentés d'un montant de 319 262 \$.

CORPORATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DE L'ÎLE ST-QUENTIN

Au 31 décembre 2009, les immobilisations ont été augmentées de 15 000 \$.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'organisme municipal et des budgets adoptés par les organismes contrôlés, compte tenu de l'élimination des opérations réciproques.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'organisme municipal est également présentée dans les informations sectorielles.

---

**20. Juste valeur des instruments financiers**

S/O

---

**21. Avances bancaires**

La Ville dispose d'une marge de crédit autorisée de 30 000 000 \$ portant intérêts au taux préférentiel moins 1 %, se terminant le 30 novembre 2011.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	14 069 317	13 989 209
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	13 505 174	20 065 096
Montant à pourvoir dans le futur	3	( 8 510 944 )	( 9 490 003 )
Financement des investissements en cours	4	(33 825 131)	(33 577 845)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	415 430 875	379 198 845
	6	400 669 291	370 185 302

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté			
- Ex-villes fusionnées	7	42 616	87 310
- Surplus affecté opérations	8		16 926
- Élections	9	540 000	540 000
- Étangs aérés	10	603 920	603 920
- Subv. contr. résidentiel	11	158 400	262 800
- Déneigement, RGMRM	12	200 000	900 000
- Organismes	13	307 773	82 120
	14	1 852 709	2 493 076
Réserves financières			
- Fonds autoassurance	15	1 062 334	1 202 339
- Réserve parc portuaire	16	2 083 374	2 048 001
- Réserve parc d'exposition	17	4 824 697	5 485 744
- Réserve T-R sur St-Laurent	18	55 617	2 541 755
- Fonds développement social	19	21 390	58 011
	20	8 047 412	11 335 850
Fonds réservés			
Fonds de roulement	21	213 027	1 344 366
Fonds parcs et terrains de jeux	22	52 643	88 540
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23	493 380	536 430
Société québécoise d'assainissement des eaux	24	62 788	171 906
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25	1 535 937	1 817 806
Fonds d'amortissement	26		
Financement des activités de fonctionnement	27		
Autres			
- Stationnement	28	249	249
- Dével. logement social	29	262 001	426 284
- Développement économique	30	121 911	973 262
- Organismes	31	863 117	877 327
	32	3 605 053	6 236 170
	33	13 505 174	20 065 096

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	34 ( 520 452 ) (	661 010 )
Intérêts sur la dette à long terme	35 ( 305 078 ) (	374 312 )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	36 ( 7 593 000 ) (	8 352 000 )
Régimes non capitalisés	37 ( ) (	)
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38 ( ) (	)
Autres	39 ( ) (	)
Régimes non capitalisés	40 ( ) (	)
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 ( ) (	)
Autres		
- STTR	42 ( 92 414 ) (	102 681 )
-	43 ( ) (	)
	44 ( 8 510 944 ) (	9 490 003 )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	45 19 135 648	2 154 579
Investissements à financer	46 ( 52 960 779 ) (	35 732 424 )
	47 (33 825 131)	(33 577 845)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	48 736 710 728	671 806 692
Propriétés destinées à la revente	49 3 817 316	3 207 276
Prêts	50 532 738	532 738
Placements à titre d'investissement	51 1 509 081	1 610 144
Participations dans des entreprises municipales	52 67 918	58 963
	53 742 637 781	677 215 813
Éléments de passif		
Dette à long terme		
Dette à long terme	54 354 884 367	320 488 817
Frais reportés liés à la dette à long terme	55 3 377 882	3 352 616
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56 ( 31 123 191 ) (	29 802 900 )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57 ( ) (	)
	58 327 139 058	294 038 533
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59 67 848	3 978 435
	60 327 206 906	298 016 968
	61 415 430 875	379 198 845

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 <u>3</u>	2 <u>          </u>	3 <u>          </u>

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 (3 323 000)	(2 842 000)
Charge de l'exercice	5 ( 6 563 000 )	( 5 659 000 )
Cotisations versées par l'employeur	6 7 698 000	5 178 000
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 <u>(2 188 000)</u>	<u>(3 323 000)</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 205 534 000	195 569 000
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( 229 745 000 )	( 213 239 000 )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 (24 211 000)	(17 670 000)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 23 651 000	16 203 000
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 (560 000)	(1 467 000)
Provision pour moins-value	13 ( 1 628 000 )	( 1 856 000 )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 <u>(2 188 000)</u>	<u>(3 323 000)</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 <u>3</u>	<u>3</u>
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 205 534 000	195 569 000
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( 229 745 000 )	( 213 239 000 )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( 24 211 000 )	( 17 670 000 )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 9 713 000	10 359 000
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 <u>9 713 000</u>	<u>10 359 000</u>
Cotisations salariales des employés	22 ( 5 119 000 )	( 6 064 000 )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( <u>          </u> )	( <u>          </u> )
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	24 4 594 000	4 295 000
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	25 1 213 000	716 000
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	26 <u>          </u>	<u>          </u>
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	27 <u>          </u>	<u>          </u>
Variation de la provision pour moins-value	28 <u>          </u>	<u>          </u>
Autres	29 (228 000)	(23 000)
-	30 <u>          </u>	<u>          </u>
-	31 <u>          </u>	<u>          </u>
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 <u>5 579 000</u>	<u>4 988 000</u>
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 12 928 000	12 681 000
Rendement espéré des actifs	34 ( 11 944 000 )	( 12 010 000 )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 984 000	671 000
Charge de l'exercice	36 <u>6 563 000</u>	<u>5 659 000</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37 7 342 000	5 304 000
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38 ( 11 944 000 )	( 12 010 000 )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39 (4 602 000)	(6 706 000)
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40 4 059 000	195 000
Prestations versées au cours de l'exercice	41 (10 194 000)	10 916 000
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42 204 660 000	187 406 000
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43 5 134 000	5 962 000
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44 14	13
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45 6,07 %	6,30 %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46 6,07 %	6,32 %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47 3,19 %	2,96 %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48 2,48 %	2,48 %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49 %	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50 %	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 <u>1</u>	55 <u>1</u>	56 <u></u>

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2010	2009
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( 8 240 000 )	( 7 753 000 )
Charge de l'exercice	58 ( 635 000 )	( 685 000 )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59 199 000	198 000
Passif à la fin de l'exercice	60 ( <u>8 676 000</u> )	( <u>8 240 000</u> )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( 7 527 000 )	( 7 315 000 )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62 (1 149 000)	(925 000)
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( <u>8 676 000</u> )	( <u>8 240 000</u> )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64 356 000	333 000
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65 21 000	
	66 377 000	333 000
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( )	( )
	68 377 000	333 000
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69 (75 000)	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	
Autres		
-	73	
-	74	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75 302 000	333 000
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76 333 000	352 000
Charge de l'exercice	77 635 000	685 000

**Informations complémentaires**

Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78 299 000	925 000
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79 13	13

**Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation**

(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80 4,25 %	4,50 %	
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81 3,25 %	3,25 %	
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82 %	%	
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83 8,90 %	9,60 %	
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84 5,50 %	5,50 %	
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85 2016	2016	
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

**Description des régimes et autres renseignements**

	2010	2009
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 31 077	28 679

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 6

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	<u>190 440</u>	<u>171 742</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u>16</u>	<u>16</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	<u>37 460</u>	<u>33 428</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	122 296	112 655
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u>92 705</u>	<u>76 165</u>
98	<u>215 001</u>	<u>188 820</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	358 262 249
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	52 960 779
Activités de fonctionnement à financer	3	2 865 750
Dettes en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	10 864 000
Autres		
-	6	
-	7	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	1 598 724
Débiteurs	9	31 123 191
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	2 527 121
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	
Autres déductions		
-Tiers - act. investissement	13	18 644 585
-Tiers - act. fonctionnement	14	492 075
<b>Endettement net à long terme</b>	15	370 567 082
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
<b>Endettement total net à long terme</b>	19	370 567 082
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
<b>Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)</b>	21	370 567 082
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	22	

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009	
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>					
Taxes générales					
Taxe foncière générale	1	113 220 261	114 744 414	114 566 117	108 445 567
Taxes spéciales					
Service de la dette	2				
Activités de fonctionnement	3				
Activités d'investissement	4				
Taxes de secteur					
Taxes spéciales					
Service de la dette	5	7 782 107	7 843 046	7 843 046	8 291 357
Activités de fonctionnement	6	6 704 904	6 892 523	6 892 523	6 050 315
Activités d'investissement	7				
Autres	8				
	9	127 707 272	129 479 983	129 301 686	122 787 239
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>					
Taxes, compensations et tarification					
Services municipaux					
Eau	10	8 561 198	8 606 651	8 606 651	8 289 187
Égout	11	6 685 012	6 802 881	6 802 881	7 173 802
Traitement des eaux usées	12				
Matières résiduelles	13	301 000	308 907	308 907	237 504
Autres					
-	14				
-	15	250 000	245 541	245 541	
-	16				
Centres d'urgence 9-1-1	17	575 000	578 846	578 846	242 947
Service de la dette	18	6 707 102	7 400 235	7 400 235	7 346 794
Activités de fonctionnement	19				
Activités d'investissement	20		1 156 477	1 156 477	603 176
	21	23 079 312	25 099 538	25 099 538	23 893 410
Taxes d'affaires					
Sur l'ensemble de la valeur locative					
Autres	22				
	23	280 000	260 916	260 916	267 443
	24	280 000	260 916	260 916	267 443
	25	23 359 312	25 360 454	25 360 454	24 160 853
	26	151 066 584	154 840 437	154 662 140	146 948 092

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27	1 494 543	1 356 288	1 332 870
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31	1 494 543	1 356 288	1 332 870
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32	3 401 617	3 880 834	3 559 022
Cégeps et universités	33	4 069 622	3 873 857	4 133 133
Écoles primaires et secondaires	34	4 092 823	4 197 892	4 668 214
	35	11 564 062	11 952 583	12 360 369
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39	1 300	1 168	1 307
	40	1 300	1 168	1 307
	41	13 059 905	13 310 039	13 694 546
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42	647 791	582 595	653 592
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45	647 791	582 595	653 592
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	46	141 359	164 102	155 646
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48	141 359	164 102	155 646
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50	319 287	327 180	250 444
	51	319 287	327 180	250 444
	52	14 168 342	14 383 916	14 754 228

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53	93 102	115 807	102 595
<b>Sécurité publique</b>				
Police	54	50 100	93 936	49 933
Sécurité incendie	55	4 333	10 933	5 874
Sécurité civile	56			
Autres	57			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	99 679	155 149	141 204
Enlèvement de la neige	59	1 767	1 767	2 043
Autres	60	18 489	18 757	20 434
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61		736 008	1 672 646
Transport adapté	62		910 291	
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67	5 385	50 593	63 337
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68	32 206	74 174	94 896
Réseau de distribution de l'eau potable	69	110 591	110 592	135 872
Traitement des eaux usées	70	591	591	
Réseaux d'égout	71	52 133	52 132	60 911
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	1 000 386	867 225	1 516 030
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82	476 598	575 178	483 849
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83	7 448	7 448	8 611
Rénovation urbaine	84	101 672	1 891 621	464 626
Promotion et développement économique	85	1 332 304	1 406 216	1 508 944
Autres	86	204 662	206 312	211 466
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87	82 399	147 588	84 166
Activités culturelles				
Bibliothèques	88	146 287	602 231	192 237
Autres	89	404 861	318 662	3 800 229
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	4 224 993	6 706 912	10 619 903

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	94 787	94 787	195 067
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100		1 253 460	337 011
Transport adapté	101			802 736
Transport scolaire	102			
Autres	103			64 919
Transport aérien	104	144 268	144 268	2 776 194
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107	1 480 368	1 480 368	6 589 481
Réseau de distribution de l'eau potable	108			29 529
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			444 777
Autres	125			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126	3 003 900	3 003 900	2 700 000
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128	700 000	718 419	63 942
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130	5 423 323	6 695 202	14 003 656

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132	1 719 000	1 719 085	2 054 875
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			133 955
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	6 606 800	6 481 165	4 597 581
Programme d'aide financière aux MRC	137	25 000		25 190
Autres	138	112 362	112 821	112 244
	139	8 463 162	8 313 071	6 923 845
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	12 688 155	20 443 306	31 547 404

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	141			
Évaluation	142			
Autres	143	90 000	51 120	48 178
	144	90 000	51 120	48 178
Sécurité publique				
Police	145	50 000	18 407	8 966
Sécurité incendie	146	1 000	2 690	
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149	51 000	21 097	8 966
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			867
Transport collectif	153		1 764	
Autres	154			
	155		1 764	867
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable				
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157	53 500	83 784	67 337
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160		3 368 871	4 314 782
Tri et conditionnement	161		29 617	310 020
Autres	162			
Autres	163			
Autres	164		24	35
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168	53 500	83 784	4 692 174
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177	6 500	13 356	6 454
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179		1 575 102	2 006 435
	180	6 500	13 356	2 012 889
Réseau d'électricité				
	181			
	182	201 000	169 357	6 763 074

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées		
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009	
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>					
Administration générale	183	612 800	757 849	627 334	465 435
Sécurité publique	184	1 317 000	1 311 164	1 311 164	1 555 473
Transport					
Réseau routier	185	2 190 500	3 490 538	3 458 709	3 374 215
Transport collectif					
Transport en commun					
Transport régulier	186			3 080 798	3 060 474
Transport adapté	187			189 249	172 058
Transport scolaire	188			526 513	604 265
Autres	189	1 502 200			
Autres	190				(33 574)
Hygiène du milieu	191	680 500	742 517	5 544 105	5 132 000
Santé et bien-être	192	4 000	3 426	3 426	3 660
Aménagement, urbanisme et développement	193	216 100	229 581	912 343	1 482 054
Loisirs et culture	194	5 144 053	5 230 134	5 525 771	5 672 591
Réseau d'électricité	195				
	196	11 667 153	11 765 209	21 179 412	21 488 651
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	11 868 153	11 934 566	26 324 147	28 251 725
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	198	1 141 600	1 340 516	1 340 516	1 261 731
Droits de mutation immobilière	199	3 100 000	3 890 891	3 890 891	3 550 930
Droits sur les carrières et sablières	200		456 950	456 950	536 166
Autres	201				
	202	4 241 600	5 688 357	5 688 357	5 348 827
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203	6 103 000	6 048 977	6 048 977	6 242 419
<b>INTÉRÊTS</b>	204	1 780 300	2 229 816	2 415 323	3 211 155
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205	238 366	361 525	74 584	360 907
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206		1 310 162	1 310 162	2 686 916
Gain (perte) sur cession de placements	207				
Contributions des promoteurs	208		8 779 016	8 779 016	9 182 953
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			2 602 002	2 035 587
Contributions des organismes municipaux	210				
Autres	211	552 400	585 171	1 169 449	3 451 281
	212	790 766	11 035 874	13 935 213	17 717 644

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	2 200 235	2 082 786	45 950	2 128 736	2 128 736	2 032 214
Application de la loi	2	1 527 420	1 248 554	13 931	1 262 485	1 262 485	1 276 296
Gestion financière et administrative	3	9 127 583	8 891 177	786 599	9 677 776	9 677 776	8 661 251
Greffe	4	2 417 088	2 700 650	57 753	2 758 403	2 758 403	3 165 639
Évaluation	5	2 592 702	2 686 557	216 303	2 902 860	2 902 860	2 528 966
Gestion du personnel	6	2 319 275	2 625 582	32 567	2 658 149	2 658 149	2 568 494
Autres	7	1 503 271	1 122 433	18 268	1 140 701	1 140 701	1 466 692
	8	21 687 574	21 357 739	1 171 371	22 529 110	22 529 110	21 699 552
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	24 516 165	25 088 066	406 466	25 494 532	25 494 532	23 656 247
Sécurité incendie	10	5 919 864	5 843 561	686 569	6 530 130	6 530 130	6 339 739
Sécurité civile	11	37 900	36 721	14 596	51 317	51 317	57 776
Autres	12	1 701 437	1 444 181	33 230	1 477 411	1 477 411	2 125 278
	13	32 175 366	32 412 529	1 140 861	33 553 390	33 553 390	32 179 040
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	6 937 847	6 479 192	6 862 803	13 341 995	13 341 995	12 336 535
Enlèvement de la neige	15	15 098 137	13 191 702	553 806	13 745 508	13 745 508	14 742 819
Éclairage des rues	16	2 075 022	2 223 630	952 185	3 175 815	3 175 815	2 919 279
Circulation et stationnement	17	2 207 057	2 053 944	542 824	2 596 768	2 596 768	2 482 721
Transport collectif							
Transport en commun	18	4 336 060	4 336 060	5 074	4 341 134	12 505 446	12 513 989
Transport aérien	19	1 838 753	1 454 555	178 295	1 632 850	1 632 130	1 355 652
Transport par eau	20						
Autres	21	2 343 164	2 336 793	205 799	2 542 592	2 542 592	2 309 270
	22	34 836 040	32 075 876	9 300 786	41 376 662	49 540 254	48 660 265

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total			
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>							
Eau et égout							
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	5 004 493	4 773 833	1 120 515	5 894 348	5 894 348	5 396 498
Réseau de distribution de l'eau potable	24	5 579 055	5 550 249	2 647 209	8 197 458	8 197 458	7 919 055
Traitement des eaux usées	25	1 268 628	1 928 735	3 146 285	5 075 020	5 075 020	5 914 336
Réseaux d'égout	26	6 679 125	6 371 577	3 998 778	10 370 355	10 370 355	10 197 335
Matières résiduelles							
Déchets domestiques et assimilés							
Collecte et transport	27	2 537 100	2 223 706	16 485	2 240 191	3 915 116	5 234 470
Élimination	28	2 757 259	2 796 870		2 796 870	5 009 834	4 120 300
Matières recyclables							
Collecte sélective							
Collecte et transport	29	1 879 765	1 489 780	5 120	1 494 900	2 660 690	2 626 197
Tri et conditionnement	30	1 498 137	1 175 111		1 175 111	2 434 774	1 880 846
Matières organiques							
Collecte et transport	31						
Traitement	32						
Matériaux secs	33	323 835	198 403		198 403	198 403	270 570
Autres	34						
Plan de gestion	35						
Autres	36						
Cours d'eau	37			3 767	3 767	3 767	17 252
Protection de l'environnement	38	256 000	183 609	35 914	219 523	219 523	239 640
Autres	39	345 000	340 567	5 308	345 875	406 794	385 277
	40	28 128 397	27 032 440	10 979 381	38 011 821	44 386 082	44 201 776
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>							
Logement social	41	971 980	1 035 658		1 035 658	1 035 658	1 611 451
Sécurité du revenu	42						
Autres	43	536 182	660 149		660 149	635 149	454 751
	44	1 508 162	1 695 807		1 695 807	1 670 807	2 066 202
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>							
Aménagement, urbanisme et zonage	45	3 674 062	3 627 636	112 152	3 739 788	3 739 788	3 391 450
Rénovation urbaine							
Biens patrimoniaux	46	615 017	569 997		569 997	569 997	771 452
Autres biens	47	2 050 000	2 464 830	261 193	2 726 023	2 726 023	2 443 448
Promotion et développement économique							
Industries et commerces	48	3 324 456	3 520 334	132 290	3 652 624	4 258 170	6 446 858
Tourisme	49	1 474 994	1 469 960		1 469 960	1 469 960	1 376 863
Autres	50						1 690 235
Autres	51		1 692 068	97 685	1 789 753	1 789 753	102 803
	52	11 138 529	13 344 825	603 320	13 948 145	14 553 691	16 223 109

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale				Données consolidées		
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009	
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total			
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	2 823 403	2 529 615	309 566	2 839 181	2 839 181	2 641 474
Patinoires intérieures et extérieures	54	4 216 468	3 953 694	254 993	4 208 687	4 208 687	4 108 381
Piscines, plages et ports de plaisance	55	1 154 128	1 031 340	180 419	1 211 759	1 211 759	1 235 578
Parcs et terrains de jeux	56	7 032 436	6 898 301	1 143 463	8 041 764	8 173 314	8 279 618
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58	2 986 354	2 791 907	72 279	2 864 186	2 864 186	4 675 578
Autres	59	246 924	241 151	65 491	306 642	409 423	3 759 666
	60	18 459 713	17 446 008	2 026 211	19 472 219	19 706 550	24 700 295
Activités culturelles							
Centres communautaires	61	3 192 532	3 061 766	171 090	3 232 856	1 403 476	4 128 195
Bibliothèques	62	4 864 633	4 740 170	403 191	5 143 361	5 143 361	4 885 958
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63	621 000	621 000	73 264	694 264	694 264	361 458
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65	5 644 065	5 706 400	249 667	5 956 067	10 436 273	9 008 180
	66	14 322 230	14 129 336	897 212	15 026 548	17 677 374	18 383 791
	67	32 781 943	31 575 344	2 923 423	34 498 767	37 383 924	43 084 086
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
	68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dettes à long terme							
Intérêts	69	12 338 647	11 493 660		11 493 660	13 388 899	13 149 182
Autres frais	70	734 214	670 978		670 978	800 181	716 931
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71	1 383 000	1 309 215		1 309 215	1 309 215	1 085 000
Autres	72	250 000	172 057		172 057	219 792	123 794
	73	14 705 861	13 645 910		13 645 910	15 718 087	15 074 907
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	74	23 829 178	26 119 142	( 26 119 142 )			

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes non consolidés	32
Revenus admissibles non consolidés	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le **31 décembre 2010** de la **Ville de Trois-Rivières**. Ce taux a été établi par la direction de la Ville sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le **31 décembre 2010** de la Ville a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention des lecteurs sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la Ville de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

SIGNATURE DE LA VÉRIFICATRICE GÉNÉRALE:



NOM DE LA VÉRIFICATRICE GÉNÉRALE : Andrée Cossette, CA

TROIS-RIVIÈRES (QUÉBEC)

DATE 2011-05-10

Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291	28 736 190	135 498 283	1,7271
-------------	------------	-------------	--------







**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	800 000	7 170 662	4 534 651
Usines de traitement de l'eau potable	2	2 000 000	22 945 113	14 165 760
Usines et bassins d'épuration	3		744 577	1 330 512
Conduites d'égout	4	1 100 000	9 458 552	7 923 640
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		1 312 989	
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	9 815 000	14 282 262	16 275 177
Ponts, tunnels et viaducs	7		36 510	74 283
Système d'éclairage des rues	8	550 000	3 358 152	3 517 098
Aires de stationnement	9	50 000	176 138	447 770
Parcs et terrains de jeux	10	1 900 000	8 107 893	7 267 825
Autres infrastructures	11	6 669 000	5 087 182	20 804 077
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	1 665 000	2 254 040	1 291 168
Édifices communautaires et récréatifs	14	2 779 000	4 076 896	7 253 848
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16		1 420 895	
Autres	17	400 000	2 422 769	1 136 602
Ameublement et équipement de bureau	18	622 000	2 197 791	1 267 065
Machinerie, outillage et équipement divers	19	2 629 000	682 100	1 013 576
Terrains	20	70 000	2 209 222	1 616 443
Autres	21	825 000	752 896	607 013
	22	31 874 000	85 962 755	90 526 508

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		3 452 200	1 153 458
Usines de traitement de l'eau potable	24		22 945 113	14 165 760
Usines et bassins d'épuration	25		744 577	1 330 512
Conduites d'égout	26		3 255 024	1 982 239
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27		3 718 462	3 381 193
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30		6 203 528	5 941 401
	31		40 318 904	27 954 563

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Augmentation		Diminution		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	299 371 933	24	70 843 341	47	32 669 051	70	337 546 223
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		25		48		71	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	4 882 243	26		49	771 547	72	4 110 696
Organismes municipaux	4		27		50		73	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		28		51		74	
Autres	6	19 587 257	29		52	2 981 927	75	16 605 330
	7	323 841 433	30	70 843 341	53	36 422 525	76	358 262 249
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		31		54		77	
Réserves financières et fonds réservés	9	1 989 712	32	58 495	55	449 483	78	1 598 724
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	78 889 212	33	775 815	56	11 641 742	79	68 023 285
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	213 159 609	34	60 820 267	57	16 462 827	80	257 517 049
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		35		58		81	
	13	294 038 533	36	61 654 577	59	28 554 052	82	327 139 058
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)								
Débiteurs								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	23 964 738	37	3 657 052	60	2 610 152	83	25 011 638
Organismes municipaux	15		38		61		84	
Autres tiers	16	5 838 162	39	394 207	62	120 816	85	6 111 553
Autres	17		40		63		86	
	18	29 802 900	41	4 051 259	64	2 730 968	87	31 123 191
Prêts	19		42		65		88	
	20	29 802 900	43	4 051 259	66	2 730 968	89	31 123 191
	21	323 841 433	44	65 705 836	67	31 285 020	90	358 262 249
<b>Déduire</b>								
Dette en cours de refinancement	22		45		68		91	
	23	323 841 433	46	65 705 836	69	31 285 020	92	358 262 249

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1				
Évaluation	2				
Autres	3				
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4				
Sécurité incendie	5				
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	4 336 060	4 336 060		
Autres	10				
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11				
Matières résiduelles	12	2 996 274	2 333 836		
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17				
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20				
Autres	21				
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22				
Activités culturelles	23				
<b>Réseau d'électricité</b>	24				
	25	7 332 334	6 669 896		

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>					
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	153,00	11	35	18	13 271 441	28	3 368 748	38	16 640 189
Professionnels	2	14,00	12	33,75	19	646 049	29	142 782	39	788 831
Cols blancs	3	325,00	13	33,75	20	15 097 403	30	3 462 229	40	18 559 632
Cols bleus	4	258,00	14	40	21	12 901 026	31	2 900 290	41	15 801 316
Policiers	5	182,00	15	37,8	22	15 914 239	32	3 660 585	42	19 574 824
Pompiers	6	50,00	16	40	23	2 748 166	33	502 500	43	3 250 666
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	982,00			25	60 578 324	35	14 037 134	45	74 615 458
Élus	9	17,00			26	924 489	36	290 970	46	1 215 459
	10	999,00			27	61 502 813	37	14 328 104	47	75 830 917

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Revenus de transfert					
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	710 262	52	844 280	56	1 554 542
Réseau de distribution de l'eau potable	49	110 592	53		57	110 592
Traitement des eaux usées	50	591	54		58	591
Réseaux d'égout	51	52 132	55		59	52 132

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Administration générale</b>												
Application de la loi	1	1 248 554	27	13 931	53	1 262 485	79	105		1 262 485	131	11 907
Évaluation	2	2 686 557	28	216 303	54	2 902 860	80	106	44 228	2 858 632	132	41 456
Autres	3	17 422 628	29	941 137	55	18 363 765	81	107	764 741	17 599 024	133	2 173 651
	4	21 357 739	30	1 171 371	56	22 529 110	82	108		21 720 141	134	2 227 014
<b>Sécurité publique</b>												
Police	5	25 088 066	31	406 466	57	25 494 532	83	109		24 559 603	135	65 302
Sécurité incendie	6	5 843 561	32	686 569	58	6 530 130	84	110	22 313	6 507 817	136	502 448
Sécurité civile	7	36 721	33	14 596	59	51 317	85	111		51 317	137	
Autres	8	1 444 181	34	33 230	60	1 477 411	86	112		1 102 393	138	7 975
	9	32 412 529	35	1 140 861	61	33 553 390	87	113		32 221 130	139	575 725
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	6 479 192	36	6 862 803	62	13 341 995	88	114	154 032	13 187 963	140	2 913 725
Enlèvement de la neige	11	13 191 702	37	553 806	63	13 745 508	89	115	287 660	13 457 848	141	369 873
Autres	12	4 277 574	38	1 495 009	64	5 772 583	90	116	1 708 261	4 064 322	142	623 090
Transport collectif	13	5 790 615	39	183 369	65	5 973 984	91	117	1 340 584	4 633 400	143	224 864
Autres	14	2 336 793	40	205 799	66	2 542 592	92	118		2 542 592	144	120 717
	15	32 075 876	41	9 300 786	67	41 376 662	93	119		37 886 125	145	4 252 269
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	4 773 833	42	1 120 515	68	5 894 348	94	120		5 894 348	146	626 384
Réseau de distribution de l'eau potable	17	5 550 249	43	2 647 209	69	8 197 458	95	121	405 399	7 792 059	147	1 273 413
Traitement des eaux usées	18	1 928 735	44	3 146 285	70	5 075 020	96	122	173 485	4 901 535	148	195 041
Réseaux d'égout	19	6 371 577	45	3 998 778	71	10 370 355	97	123	244 544	10 125 811	149	1 760 920
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	5 020 576	46	16 485	72	5 037 061	98	124	2 873	5 034 188	150	25 306
Matières recyclables	21	2 863 294	47	5 120	73	2 868 414	99	125		2 868 414	151	25 401
Autres	22		48		74		100	126			152	
Cours d'eau	23		49	3 767	75	3 767	101	127		3 767	153	5 806
Protection de l'environnement	24	183 609	50	35 914	76	219 523	102	128		219 523	154	10 125
Autres	25	340 567	51	5 308	77	345 875	103	129		345 875	155	
	26	27 032 440	52	10 979 381	78	38 011 821	104	130		37 185 520	156	3 922 396

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		=	Charges		- Services rendus		=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>												
Logement social	157	1 035 658	172		187	1 035 658	202	3 426	217		1 032 232	232 64 006
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218			233
Autres	159	660 149	174		189	660 149	204		219		660 149	234
	160	1 695 807	175		190	1 695 807	205	3 426	220		1 692 381	235 64 006
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>												
Aménagement, urbanisme et zonage	161	3 627 636	176	112 152	191	3 739 788	206	125 875	221		3 613 913	236 91 876
Rénovation urbaine	162	3 034 827	177	261 193	192	3 296 020	207	103 707	222		3 192 313	237 512 047
Promotion et développement économique	163	4 990 294	178	132 290	193	5 122 584	208		223		5 122 584	238 159 192
Autres	164	1 692 068	179	97 685	194	1 789 753	209		224		1 789 753	239 204 662
	165	13 344 825	180	603 320	195	13 948 145	210	229 582	225		13 718 563	240 967 777
<b>Loisirs et culture</b>												
Activités récréatives	166	17 446 008	181	2 026 211	196	19 472 219	211	1 392 003	226		18 080 216	241 1 073 614
Activités culturelles												
Bibliothèques	167	4 740 170	182	403 191	197	5 143 361	212	146 914	227		4 996 447	242 239 706
Autres	168	9 389 166	183	494 021	198	9 883 187	213	3 704 574	228		6 178 613	243 323 403
	169	31 575 344	184	2 923 423	199	34 498 767	214	5 243 491	229		29 255 276	244 1 636 723
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230			245
	171	159 494 560	186	26 119 142	201	185 613 702	216	11 934 566	231		173 679 136	246 13 645 910

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Rémunération</b>	1	1 279 670	1 278 249
<b>Charges sociales</b>	2	284 373	279 579
<b>Biens et services</b>	3	84 191 296	82 690 938
<b>Frais de financement</b>	4	207 416	71 800
<b>Autres</b>	5		
	6	85 962 755	84 320 566

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	12 393 307	15 935 256
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	12 393 307	15 935 256
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	11 267 799	6 765 539
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(78 185)	(2 423 405)
Activités d'investissement	6	(12 320 713)	(514 083)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	700 000	(7 370 000)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9	21 713	
	10	(409 386)	(3 541 949)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11	11 983 921	12 393 307
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	12	19 105 649	15 137 550
Redressement aux exercices antérieurs	13	(136 798)	
Solde redressé au début de l'exercice	14	18 968 851	15 137 550
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	426 116	195 105
Activités d'investissement	16	(6 797 405)	(3 766 237)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	(700 000)	7 370 000
Financement des investissements en cours	18	436 722	169 231
	19	(6 634 567)	3 968 099
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20	12 334 284	19 105 649

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>			
Solde au début de l'exercice	21	( 9 387 322 )	( 10 657 414 )
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	( 9 387 322 )	( 10 657 414 )
<b>Augmentation de l'exercice</b>			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	(            )	(            )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25	(            )	(            )
Autres	26	(            )	(            )
Régimes non capitalisés	27	(            )	(            )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites			
d'enfouissement	28	(            )	(            )
Autres	29	(            )	(            )
	30	(            )	(            )
Diminution de l'exercice	31	968 792	1 270 092
	32	968 792	1 270 092
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	33	( 8 418 530 )	( 9 387 322 )
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	34	(30 753 346)	(17 109 178)
Redressement aux exercices antérieurs	35		
Solde redressé au début de l'exercice	36	(30 753 346)	(17 109 178)
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	37	163 046	(13 474 937)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	38	(3 189)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	39	(21 713)	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	40	(436 722)	(169 231)
	41	(298 578)	(13 644 168)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	42	(31 051 924)	(30 753 346)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>			
Solde au début de l'exercice	43	361 366 188	321 648 226
Redressement aux exercices antérieurs	44	1 413 536	
Solde redressé au début de l'exercice	45	362 779 724	321 648 226
Variation de l'exercice	46	33 856 174	39 717 962
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47	396 635 898	361 366 188

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>5 000 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>5 000 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>5 000 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 817 806	(136 798)	11 576		156 647		1 535 937
Montant réservé pour le service de la dette							
	1 817 806	(136 798)	11 576		156 647		1 535 937

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>	<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Taxes générales</b>	
Taxe foncière générale (taux unique)	1 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(Montant fixe)

**Par unité de logement**

Eau	1	<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="5"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>	\$
Égout	2	<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="5"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/>	\$
Eau et égout	3	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	\$
Traitement des eaux usées	4	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	\$
Matières résiduelles	5	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>	\$

**% de la valeur locative**

**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6  ,  %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
TR-taxe foncière résiduelle	1,3483	1	
TR-taxe foncière 6 log. et plus	1,4760	1	
TR-taxe foncière TVD	1,5669	1	
TR-taxe foncière INR	2,4872	1	
TR-taxe foncière industrielle	2,9845	1	
TR-taxe foncière agricole	1,3483	1	
CAP-taxe foncière résiduelle	1,3108	1	
CAP-taxe foncière 6 log. et plus	1,4349	1	
CAP-taxe foncière TVD	1,5233	1	
CAP-taxe foncière INR	2,4179	1	
CAP-taxe foncière industrielle	2,9015	1	
CAP-taxe foncière agricole	1,3108	1	
TRO-taxe foncière résiduelle	1,2642	1	
TRO-taxe foncière 6 log. et plus	1,3839	1	
TRO-taxe foncière TVD	1,4691	1	
TRO-taxe foncière INR	2,3320	1	
TRO-taxe foncière industrielle	2,7983	1	
TRO-taxe foncière agricole	1,2642	1	
SLF-taxe foncière résiduelle	1,2834	1	
SLF-taxe foncière 6 log. et plus	1,4049	1	
SLF-taxe foncière TVD	1,4915	1	
SLF-taxe foncière INR	2,3674	1	
SLF-taxe foncière industrielle	2,8408	1	
SLF-taxe foncière agricole	1,2834	1	
PDL-taxe foncière résiduelle	1,3053	1	
PDL-taxe foncière 6 log. et plus	1,4289	1	
PDL-taxe foncière TVD	1,5170	1	
PDL-taxe foncière INR	2,4079	1	
PDL-taxe foncière industrielle	2,8894	1	
PDL-taxe foncière agricole	1,3053	1	

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
SMC-taxe foncière résiduelle	1,3231	1	
SMC-taxe foncière 6 log. et plus	1,4483	1	
SMC-taxe foncière TVD	1,5376	1	
SMC-taxe foncière INR	2,4406	1	
SMC-taxe foncière industrielle	2,9287	1	
SMC-taxe foncière agricole	1,3231	1	
Taxe d'eau	,1069	1	Minimum 155\$ / unité
Taxe d'égout	,0862	1	Minimum 125\$ / unité
Taxe de fosse septique	,0517	1	Minimum 75\$ / unité
Taxe d'eau saisonnier	77,5000	4	Par unité
Taxe d'égout saisonnier	62,5000	4	Par unité
Taxe de fosse saisonnier	37,5000	4	Par unité
Taxe de fosse-20000 gallons et plus	1 000,0000	4	
Insectes piqueurs	20,0000	4	Par unité
Taxe de conteneurs à déchets	25,0000	4	Par unité
Améliorations locales		7	Divers taux
Taxe de compteur d'eau	,5700	7	Par mètre cube

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2010	7	1 802 690 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	198 514 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	1 300	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 1325, Place de l'Hôtel-de-ville, C.P.368  
 (no) (rue)  
Trois-Rivières G9A 5H3  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 374-2002  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 372-4630  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Madame France Cinq-Mars , CGA

Téléphone (819) 374-2002  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 372-4630  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel fcing-mars@v3r.net

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Dessureault, Leblanc, Lefebvre,CA SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 25 rue des Forges, bureau 200,C.P.1356  
 (no) (rue)  
Trois-Rivières G9A 5L2  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 379-0133  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 379-4207  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel info@dllca.com

Responsable du dossier Monsieur Claude Lacombe, CA auditeur

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom Madame Andrée Cossette, CA

Titre Vérificatrice générale

Adresse 1350, rue Royale, bureau 1103  
 (no) (rue)  
Trois-Rivières G9A 4J4  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 372-4643  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 374-6892  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel acossette@v3r.net

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2012 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-05-11 09:09:17

Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291	28 736 190	135 498 283	1,7271
-------------	------------	-------------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Je soussigné(e), GILLES POULIN \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé  
(Nom)  
de Trois-Rivières \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du 16 MAI 2011 \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le 17 MAI 2011 \_\_\_\_\_  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 28 736 190 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de 135 498 283 \$

Signature



Date

17 MAI 2011

Dernière modification avant dépôt : 2011-05-11 09:09:17

Dernière modification : 2011-05-11 09:09:17

Réservé au ministère

400 669 291	28 736 190	135 498 283	1,7271
-------------	------------	-------------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
  2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2010

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.*

Nom : Trois-Rivières

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Budget 2010	Réalizations 2010		
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	202 650 881	202 706 900	211 116 912	43 125 513	231 194 109
Investissement	2	23 585 978		15 488 337	1 389 089	16 877 426
	3	226 236 859	202 706 900	226 605 249	44 514 602	248 071 535
<b>Charges</b>	4	198 466 824	200 791 050	199 259 612	43 124 049	219 335 345
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	27 770 035	1 915 850	27 345 637	1 390 553	28 736 190
Moins : revenus d'investissement	6	( 23 585 978 )	( )	( 15 488 337 )	( 1 389 089 )	( 16 877 426 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	4 184 057	1 915 850	11 857 300	1 464	11 858 764
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	23 833 206	23 829 178	26 119 142	3 943 566	30 062 708
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	3 820 264	2 328 000	572 032	57 213	629 245
Remboursement de la dette à long terme	10	( 25 906 175 )	( 24 493 792 )	( 25 467 456 )	( 3 207 560 )	( 28 675 016 )
Affectations						
Activités d'investissement	11	( 2 533 269 )	( 2 070 000 )	( 3 190 992 )	( 1 572 639 )	( 4 763 631 )
Excédent (déficit) accumulé	12	958 208	(1 509 236)	(1 313 534)	(30 056)	(1 343 590)
Autres éléments de conciliation	13	2 409 248		2 691 307	993 597	3 684 904
	14	2 581 482	(1 915 850)	(589 501)	184 121	(405 380)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	6 765 539		11 267 799	185 585	11 453 384

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>
		<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Total consolidé</b>
<b>Actifs financiers</b>				
Débiteurs	1	55 683 672	61 459 267	72 590 030
Autres	2	8 328 277	28 837 135	33 835 072
	3	64 011 949	90 296 402	106 425 102
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	271 009 576	300 118 222	354 884 367
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	11 563 000	10 864 000	11 563 000
Autres	6	47 215 265	76 075 034	85 687 278
	7	329 787 841	387 057 256	451 435 645
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	<b>(265 775 892)</b>	<b>(296 760 854)</b>	<b>(345 010 543)</b>
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	611 341 194	670 185 568	736 710 728
Autres	10	7 159 174	8 058 935	8 969 106
	11	618 500 368	678 244 503	745 679 834
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	12 393 307	11 983 921	14 069 317
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	19 105 649	12 334 284	13 505 174
Montant à pourvoir dans le futur	14	(9 387 322)	(8 418 530)	(8 510 944)
Financement des investissements en cours	15	(30 753 346)	(31 051 924)	(33 825 131)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	361 366 188	396 635 898	415 430 875
	17	352 724 476	381 483 649	400 669 291

Extrait du rapport financier, page S11

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
- Ex-villes fusionnées	18	42 616	87 310
- Surplus affecté opérations	19		16 926
- Élections	20	540 000	540 000
- Étangs aérés	21	603 920	603 920
- Subv contr. résidentiel	22	158 400	262 800
- Déneigement, RGMRM	23	200 000	900 000
- Organismes	24	307 773	82 120
	25	1 852 709	2 493 076
Réserves financières	26	8 047 412	11 335 850
Fonds réservés	27	3 605 053	6 236 170
	28	13 505 174	20 065 096

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalisations 2009	Budget 2010	Réalisations 2010	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	146 626 881	151 066 584	153 683 960	153 505 663
Paiements tenant lieu de taxes	2	14 754 228	14 168 342	14 383 916	14 221 184
Quotes-parts	3				
Transferts	4	12 570 003	12 688 155	15 019 983	17 963 782
Services rendus	5	11 579 558	11 868 153	11 934 566	26 324 147
Autres	6	17 120 211	12 915 666	16 094 487	19 179 333
	7	202 650 881	202 706 900	211 116 912	231 194 109
<b>Investissement</b>					
Taxes	8	603 176		1 156 477	1 156 477
Quotes-parts	9				
Transferts	10	12 798 990		5 423 323	6 695 202
Autres	11	10 183 812		8 908 537	9 025 747
	12	23 585 978		15 488 337	16 877 426
	13	226 236 859	202 706 900	226 605 249	248 071 535

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale							
Évaluation	1	2 592 702	2 686 557	216 303	2 902 860	2 902 860	2 528 966
Autres	2	19 094 872	18 671 182	955 068	19 626 250	19 626 250	19 170 586
Sécurité publique							
Police	3	24 516 165	25 088 066	406 466	25 494 532	25 494 532	23 656 247
Sécurité incendie	4	5 919 864	5 843 561	686 569	6 530 130	6 530 130	6 339 739
Autres	5	1 739 337	1 480 902	47 826	1 528 728	1 528 728	2 183 054
Transport							
Réseau routier	6	26 318 063	23 948 468	8 911 618	32 860 086	32 860 086	32 481 354
Transport collectif	7	6 174 813	5 790 615	183 369	5 973 984	14 137 576	13 869 641
Autres	8	2 343 164	2 336 793	205 799	2 542 592	2 542 592	2 309 270
Hygiène du milieu							
Eau et égout	9	18 531 301	18 624 394	10 912 787	29 537 181	29 537 181	29 427 224
Matières résiduelles	10	8 996 096	7 883 870	21 605	7 905 475	14 218 817	14 132 383
Autres	11	601 000	524 176	44 989	569 165	630 084	642 169
Santé et bien-être	12	1 508 162	1 695 807		1 695 807	1 670 807	2 066 202
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	13	3 674 062	3 627 636	112 152	3 739 788	3 739 788	3 391 450
Promotion et développement économique	14	4 799 450	4 990 294	132 290	5 122 584	5 728 130	9 513 956
Autres	15	2 665 017	4 726 895	358 878	5 085 773	5 085 773	3 317 703
Loisirs et culture	16	32 781 943	31 575 344	2 923 423	34 498 767	37 383 924	43 084 086
Réseau d'électricité	17						
Frais de financement	18	14 705 861	13 645 910		13 645 910	15 718 087	15 074 907
Amortissement des immobilisations	19	23 829 178	26 119 142	( 26 119 142 )			
	20	200 791 050	199 259 612		199 259 612	219 335 345	223 188 937

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3